Predloge tekstov:

Hrvaška:

**Pošiljanje obvestila o dostavi ( OrderShippedHR )**

Subject:

Upravo na putu do \*|customer\_street|\*

Body:

Odlična vijest, \*|customer\_name|\*!<br/>

<br/>

Obavještavamo vas da je vaša narudžba br. \*|order\_id|\* već na putu.<br/>

<br/>

Pošiljku možete pratiti na ovoj adresi: \*|parcel\_track\_and\_trace\_url|\* <br/>

<br/>

Što obuhvaća vaše 100 %-tno jamstvo zadovoljstva?<br/>

Ako proizvod ne zadovolji vaša očekivanja, možete: <br/>

- zamijeniti proizvod za drugi proizvod<br/>

- dobiti povrat plaćene cijene bez dodatnih pitanja.<br/>

<br/>

<br/>

Što učiniti ako ne budete kod kuće?<br/>

Bez brige, kurirska služba obavijestit će vas o neuspjeloj dostavi i najvjerojatnije ponovno dostaviti pošiljku još isti dan ili ćete se dogovoriti za ponovnu dostavu kada budete dostupni.<br/>

<br/>

<br/>

Naglašavamo da će dostavna služba pokušati dostaviti paket samo dva puta.<br/>

Provjerite stanje narudžbe na gornjoj poveznici ili kontaktirajte dostavnu službu na broj (\*|parcel\_phone\_contact|\*) i navedite broj paketa (\*|parcel\_tracking\_number|\*):

tako će provjeriti status paketa, a ujedno možete odrediti i dan odnosno sat dostave. <br/>

<br/>

Ako trebate bilo kakvu informaciju ili imate dodatno pitanje, kontaktirajte nas bez oklijevanja putem e-adrese \*|store\_email|\*.<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © Sadržaj ove poruke je povjerljiv i ako niste osoba kojoj je poruka namijenjena (\*|customer\_email|\*), molimo vas da nas o tome bez odlaganja obavijestite na e-adresu \*|store\_email|\*.

**Pošiljanje računa ( po prejemu pošiljke) ( BillHR )**

Subject:

Račun za kupnju

Body:

Poštovani \*|customer\_name|\*,<br/>

<br/>

zahvaljujemo vam na iskazanom povjerenju.<br/>

U privitku vam šaljemo račun za naručene proizvode. <br/>

<br/>

<br/>

Trebate pomoć, informacije ili savjet? Ovdje smo za vas!<br/>

Jednostavno odgovorite na ovu poruku.<br/>

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © Sadržaj ove poruke je povjerljiv i ako niste osoba kojoj je poruka namijenjena (\*|customer\_email|\*), molimo vas da nas o tome bez odlaganja obavijestite na e-adresu \*|store\_email|\*.

Slovenija:

**Pošiljanje obvestila o dostavi ( OrderShippedSLO )**

Subject:

Obvestilo o odpremi

Body:

Odlična novica, \*|customer\_name|\*,<br/>

<br/>

Obveščamo vas, da je vaše naročilo \*|order\_id|\* že na poti.<br/>

<br/>

Pošiljki, lahko sledite na tem naslovu \*|parcel\_track\_and\_trace\_url|\* <br/>

<br/>

Kaj storiti, če vas ne bo doma?<br/>

Brez skrbi, kurirska služba, vas bo o neuspeli dostavi obvestila in najverjetneje dostavila ponovno še isti dan ali pa se boste dogovorili za ponovno dostavo, ko boste dosegljivi.<br/>

<br/>

<br/>

Prosim vzemite na znanje, da bo dostavna služba poizkusila dostaviti paket le dvakrat.<br/>

Preverite stanje naročila na zgornjem linku ali pa kontaktirajte dostavno službo na (\*|parcel\_phone\_contact|\*) in jim zaupajte številko paketa (\*|parcel\_tracking\_number|\*):

tako bodo preverili status paketa, obenem pa lahko določite dan oziroma uro dostave. <br/>

<br/>

\*|Current\_year|\*© Vsebina tega sporočila je zaupna, v kolikor niste naslovni prejemnik (\*|customer\_email|\*), nas prosim o tem nemudoma obvestite na \*|store\_email|\*.

**Pošiljanje računa ( po prejemu pošiljke) ( BillSLO )**

Subject:

Račun za vaš nakup

Body:

Pozdravljeni \*|customer\_name|\*,<br/>

<br/>

Zahvaljujemo se vam za izkazano zaupanje.<br/>

V priponki vam pošiljamo račun za naročene izdelke.<br/>

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © Vsebina tega sporočila je zaupna, v kolikor niste naslovni prejemnik (\*|customer\_email|\*), nas prosim o tem nemudoma obvestite na \*|store\_email|\*.

Slovaška:

**Pošiljanje obvestila o dostavi ( OrderShippedSK )**

Subject:

Práve na ceste na \*|customer\_street|\*

Body:

Výborná správa, \*|customer\_name|\*!<br/>

<br/>

Oznamujeme Vám, že Vaša objednávka \*|order\_id|\* je už na ceste.<br/>

<br/>

Zásielku možeme sledovať na tejto adrese: \*|parcel\_track\_and\_trace\_url|\*<br/>

<br/>

Čo zahŕňa Vaša 100 % záruka spokojnosti?<br/>

Ak výrobok neuspokojí Vaše očakávania, môžete ho: <br/>

- vymeniť za iný výrobok<br/>

- alebo Vám bez ďalších otázok vrátime peniaze <br/>

<br/>

<br/>

Čo urobiť, ak nebudete doma?<br/>

Bez obáv, kuriér Vás bude o neúspešnom pokuse doručenia informovať a pravdepodobne doručí zásielku znova ešte v ten istý deň alebo sa dohodnete na následnom doručení v čase, keď budete doma. <br/>

<br/>

<br/>

Prosím zoberte na vedomie, že doručovacia služba realizuje doručenie balíka iba dvakrát. <br/>

Skontrolujte stav objednávky na hornom linku alebo kontaktujte doručovaciu službu na (\*|parcel\_phone\_contact|\*) a povedzte im číslo zásielky (\*|parcel\_tracking\_number|\*):

aby mohli skontrolovať stav zásielky a zároveň si môžete dohodnúť dátum resp. hodinu doručenia. <br/>

<br/>

V prípade potreby akýchkoľvek informácií resp. ďalších otázok nás môžete kedykoľvek kontaktovať na \*|store\_email|\*.<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © Obsah tejto správy je dôverný. Ak nie ste adresátom (\*|customer\_email|\*), prosíme, aby ste nás o tom hneď informovali na \*|store\_email|\*.

**Pošiljanje računa ( po prejemu pošiljke) ( BillSK )**

Subject:

Účet pre váš nákup

Body:

Dobrý den \*|customer\_name|\*;<br/>

<br/>  
V prílohe vám zasielame účet za objednaný výrobek. <br/>  
<br/>  
<br/>  
Ďakujeme za váš nákup a dúfame, že sa vám vaše nové produkty budú páčiť aspoň tak ako nám. <br/>

Ďakujeme, že nám dôverujete a prajeme vám príjemné nakupovanie! <br/>  
<br/>  
<br/>

\*|Current\_year|\* © Obsah této zprávy je důvěrný. V případě, že nejste příjemcem této zprávy (\*|customer\_email|\*), nás prosím o této skutečnosti co nejdříve informujte na uvedený email \*|store\_email|\*.

Češka:

**Pošiljanje obvestila o dostavi ( OrderShippedCZ )**

Subject:

ZÁLEŽITOST: Právě na cestě na \*|customer\_street|\*

Body:

Výborná zpráva: \*|customer\_name|\*!<br/>

<br/>

Oznamujeme vám, že vaše objednávka \*|order\_id|\* je již na cestě.<br/>

<br/>

Zásilku můžete sledovat na této adrese \*|parcel\_track\_and\_trace\_url|\*<br/>

Co zaručí vaši 100% záruku spokojenosti?<br/>

V případě, že výrobek nesplňuje vaše očkávání, ho můžete: <br/>

- vyměnit za jiný výrobek<br/>

- nebo vám lze bez dalších dotazů vrátit peníze<br/>

<br/>

<br/>

Jak se zachovat, když nebudete doma?<br/>

Nedělejte si starosti. Kurýrní služba vás bude o neúspěšném doručení informovat a pravděpodobně vaši objednávku doručí ještě jednou, a to během toho dne, případně se již sami domluvíte na termínu, který vám vyhovuje. <br/>

<br/>

Prosíme, vezměte v potaz, že doručovací služba může doručit zásilku pouze dvakrát. <br/>

Na uvedém linku můžete stav objednávky prověřit, případně kontaktovat doručovací službu (\*|parcel\_phone\_contact|\*) a sdělit číslo objednávky (\*|parcel\_tracking\_number|\*):

tak lze prověřit stav objednávky a zároveň určit den a hodinu doručení<br/>

<br/>

V případě, že potřebujete jakoukoliv informaci nebo v případě dalších dotazů, nás ihned kontaktuje na adrese \*|store\_email|\*.<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © Obsah této zprávy je důvěrný. V případě že nejste příjemcem této zprávy (\*|customer\_email|\*), nás prosím o této skutečnosti co nejdříve informujte na uvedený email \*|store\_email|\*.

**Pošiljanje računa ( po prejemu pošiljke) ( BillCZ )**

Subject:

Účet pro váš nákup

Body:

Dobrý den \*|customer\_name|\*;<br/>

<br/>

Děkujeme vám za projevenou důvěru. <br/>

V příloze vám zasíláme účet za objednaný výrobek. <br/>

<br/>

<br/>

V případě, že máte další dotazy, případně potřebujete-li pomoc či další informace, nás kontaktujte. Jsme tu pro vás. Jednoduše odpovězte na tuto zprávu. <br/>

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © Obsah této zprávy je důvěrný. V případě, že nejste příjemcem této zprávy (\*|customer\_email|\*), nás prosím o této skutečnosti co nejdříve informujte na uvedený email \*|store\_email|\*.

Madžarska:

**Pošiljanje obvestila o dostavi ( OrderShippedHU )**

Subject:

TÁRGY: Útban a \*|customer\_street|\* küldemény címe

Body:

Nagyszerű hír, \*|customer\_name|\*!<br/>

<br/>

Értesítjük, hogy a rendelése \*|order\_id|\* már úton van.<br/>

<br/>

A küldemény ezen a címen követhető: \*|parcel\_track\_and\_trace\_url|\*<br/>

<br/>

Mit jelent a 100% -os elégedettségi kezesség?<br/>

Amennyiben a termék nem felel meg az Ön elvárásainak, akkor: <br/>

- cserélje ki egy másik termékre<br/>

- vagy bármilyen további kérdés nélkül visszatérítjük a vétel árát <br/>

<br/>

<br/>

Mi a teendő, ha nem lesz otthon?<br/>

Ne aggódjon, a futárszolgálat értesíti Önt a küldemény sikertelen kézbesítéséről és azt valószínűleg ismételten kiszállítja még ugyanazon a napon, vagy egyeztet az újraszállítás Önnek megfelelő időpontjáról. <br/>

<br/>

Felhívjuk figyelmét, hogy a kézbesítési szolgáltatás csak kétszer próbálja meg a csomagot kiszállítani. <br/>

Ellenőrizze a megrendelés állapotát a fenti hivatkozáson vagy lépjen kapcsolatba a (|gls\_phone\_contact|) kézbesítési szolgáltatással, és közölje velük a csomag számát (\*|gls\_parcel\_tracking\_number|\*):

így ellenőrizni fogják a csomag állapotát, és egyúttal megadhatja a kézbesítés napját vagy óráját.<br/>

<br/>

Ha bármilyen tájékoztatásra van szüksége, vagy további kérdése van, azonnal forduljon hozzánk \*|store\_email|\*.<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © Az üzenet tartalma bizalmas, amennyiben nem Ön a küldemény címzettje (\*|customer\_email|\*), azonnal vegye fel velünk a kapcsolatot a \*|store\_email|\* címen.

**Pošiljanje računa ( po prejemu pošiljke) ( BillHU )**

Subject:

Tisztelt, \*|customer\_name|\*

Body:

Tisztelt, \*|customer\_name|\*;<br/>

<br/>

Köszönjük a felénk tanusított bizalmát. <br/>

A mellékletben küldjük a számlát a megrendelt termékekért.<br/>

<br/>

<br/>

Segítségre, tájékoztatásra vagy tanácsadásra van szüksége? Rendelkezésre állunk az Ön számára!<br/>

Egyszerűen csak válaszoljon erre az üzenetre.<br/>

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © Az üzenet tartalma bizalmas, amennyiben nem Ön a küldemény címzettje (\*|customer\_email|\*), azonnal vegye fel velünk a kapcsolatot a \*|store\_email|\* címen.

Avstrija:

**Pošiljanje obvestila o dostavi ( OrderShippedAT )**

Subject:

Unterwegs an die Lieferanschrift \*|customer\_street|\*

Body:

Tolle Neuigkeiten, \*|customer\_name|\*!<br/>

<br/>

Wir möchten Sie gern wissen lassen, dass Ihre Bestellung \*|order\_id|\* versendet wurde.<br/>

<br/>

Was tun, wenn Sie nicht zu Hause sind?<br/>

Keine Sorge, der Lieferservice wird Sie im Fall einer nicht erfolgreichen Zustellung benachrichtigen und höchstwahrscheinlich die Sendung am gleichen Tag zustellen oder Sie treffen eine Liefervereinbarung für eine Zeit, zu der Sie da sind.<br/>

<br/>

<br/>

Bitte beachten Sie, dass der Lieferservice nur zwei Zustellversuche macht.<br/>

Prüfen Sie den Status Ihrer Bestellung im Link oben oder kontaktieren Sie den Lieferservice unter +386 (1) 500 1150

Der Sendungsstatus wird geprüft werden und Sie können über Tag oder Uhrzeit der Lieferung entscheiden.

**Pošiljanje računa ( po prejemu pošiljke) ( BillAT )**

Subject:

KONTO

Body:

Sehr geehrte/sehr geehrter \*|customer\_name|\*!<br/>

<br/>

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in uns.<br/>

<br/>

Wir fügen eine Rechnung für die von Ihnen bestellten Produkte an.<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © Der Inhalt dieser Nachricht ist vertraulich. Wenn Sie nicht die adressierte Person sind (\*|customer\_email|\*), benachrichtigen Sie uns bitte umgehend unter \*|store\_email|\*.

Španija:

**Enviando un aviso de entrega ( OrderShippedES )**

Subject:

Aviso de envió

Body:

Una excelente noticia, \*|customer\_name|\*,<br/>

<br/>

Queremos informarle que su pedido \*|order\_id|\* ya está en el camino.<br/>

<br/>

Pueda seguir el envió en la siguiente dirección \*|parcel\_track\_and\_trace\_url|\* <br/>

<br/>

Qué hacer si no está en la casa?<br/>

No se preocupe, el servicio de entrega le dejará un aviso de la entrega fallida y lo mas probable es que se le entregue el pedido el mismo día nuevamente o ustedes se acordaran de una nueva fecha de entrega cuando esté disponible.<br/>

<br/>

<br/>

Po favor, tenga en cuenta, que el servicio de entrega intentará entregar el paquete solo dos veces.<br/>

Verifique el estado del pedido en el enlace anterior o comuníquese con el servicio de entrega en (\*|parcel\_phone\_contact|\*) dígales el número del paquete (\*|parcel\_tracking\_number|\*):

para que verifiquen el estado del paquete y al mismo tiempo pueden acordar el día o la hora de la entrega. <br/>

<br/>

\*|Current\_year|\*© El contenido de este mensaje es confidencial, si usted no es el destinatario

(\*|customer\_email|\*), por favor avísenos inmediatamente \*|store\_email|\*.

**Envió de la factura (al recibir un envió) ( BillES )**

Subject:

La factura de compra

Body:

Estimado/a \*|customer\_name|\*,<br/>

<br/>

Le agradecemos su confianza.<br/>

En el archivo adjunto le enviamos la factura de los productos pedidos.<br/>

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © El contenido de este mensaje es confidencial, si usted no es el destinatario

(\*|customer\_email|\*), por favor avísenos inmediatamente \*|store\_email|\*.

Italija:

**Comunicazione dell’avviso di consegna (OrderShippedITA)**

Subject:

Avviso di spedizione

Body:

Ottima notizia, \*|customer\_name|\*,<br/>

<br/>

Vi informiamo che il vostro ordine \*|order\_id|\* è già in viaggio.<br/>

<br/>

Potete seguire la spedizione a questo indirizzo \*|parcel\_track\_and\_trace\_url|\* <br/>

<br/>

Cosa fare nel caso non siate a casa?<br/>

Non vi preoccupare, il corriere provvederà a informarvi della mancata consegna e probabilmente ripeterà la consegna il giorno stesso o concorderà con voi la data e l’ora in cui sarete disponibili.<br/>

<br/>

<br/>

Si prega di notare che il servizio di consegna proverà a eseguire la consegna solo due volte.

<br/>

Siete pregati di controllare lo stato dell'ordine al link in alto o di contattare il corriere per comunicargli (\*|parcel\_phone\_contact|\*) il numero della spedizione (\*|parcel\_tracking\_number|\*):

così potrà controllare lo stato della spedizione e allo stesso tempo si potranno specificare il giorno e l'ora di consegna. <br/>

<br/>

\*|Current\_year|\*© Il contenuto di questo messaggio è confidenziale, se non siete voi il destinatario (\*|customer\_email|\*), vi preghiamo di contattarci immediatamente \*|store\_email|\*.

**L’invio della fattura (alla consegna) (BillITA)**

Subject:

La fattura del vostro acquisto

Body:

Salve \*|customer\_name|\*,<br/>

<br/>

Grazie della vostra fiducia.<br/>

In allegato potete trovare la fattura per i vostri ordini.<br/>

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © Il contenuto del messaggio è confidenziale, se non siete il destinatario (\*|customer\_email|\*), vi preghiamo di contattarci immediatamente\*|store\_email|\*.

Poljska:

**Wysyłanie powiadomienia o dostawie ( OrderShippedPOL )**

Subject:

Informacja o wysyłce

Body:

Wspaniała wiadomość, \*|customer\_name|\*,<br/>

<br/>

Chcielibyśmy Cię powiadomić, iż Twoja paczka \*|order\_id|\* jest już w drodze.<br/>

<br/>

Status przesyłki możesz śledzić pod tym adresem.\*|parcel\_track\_and\_trace\_url|\* <br/>

<br/>

Co robić, jeśli nie ma Cię w domu?<br/>

Bez obaw – firma kurierska powiadomi Cię o nieudanej próbie doręczenia i najprawdopodobniej spróbuje dostarczyć przesyłkę jeszcze raz tego samego dnia. Kurier może również umówić się z Tobą na inny termin, który będzie Ci odpowiadał.<br/>

<br/>

<br/>

Warto pamiętać o tym, że firma kurierska podejmie tylko dwie próby doręczenia paczki.<br/>

Sprawdź status swojego zamówienia pod powyższym linkiem lub skontaktuj się z firmą kurierską (\*|parcel\_phone\_contact|\*) i podaj numer przesyłki (\*|parcel\_tracking\_number|\*):

Firma będzie mogła w ten sposób sprawdzić status paczki i od razu umówić się z Tobą na konkretny dzień lub godzinę dostawy. <br/>

<br/>

\*|Current\_year|\*© Treść tej wiadomości jest poufna Jeżeli nie jesteś jej adresatem (\*|customer\_email|\*), prosimy o natychmiastowy kontakt na: \*|store\_email|\*.

**Wysyłanie faktury (po dostarczeniu przesyłki) ( BillPOL )**

Subject:

Faktura za Twój zakup

Body:

Szanowny Kliencie\*|customer\_name|\*,<br/>

<br/>

dziękujemy za zaufanie, jakim zostaliśmy przez Ciebie obdarzeni.<br/>

W załączniku znajduje się faktura za zamówione produkty.<br/>

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © Treść tej wiadomości jest poufna. Jeżeli nie jesteś jej adresatem, (\*|customer\_email|\*), prosimy o natychmiastowy kontakt na: \*|store\_email|\*.

Portugalska:

**O envio da notificação de despacho ( OrderShippedPT )**

Subject:

Notificação de despacho

Body:

Excelente notícia, \*|customer\_name|\*,<br/>

<br/>

Estamos a escrever para informar-lhe que o seu pedido \*|order\_id|\* já está no caminho.<br/>

<br/>

Você pode acompanhar o envio neste endereço \*|parcel\_track\_and\_trace\_url|\* <br/>

<br/>

O que fazer se não estará em casa??<br/>

Não se preocupe, o serviço de entrega lhe avisará se a entrega não for feita com successo e, provavelmenta entregará novamente no mesmo dia, ou combinará outra data de entrega quando você for disponível.<br/>

<br/>

<br/>

Por favor, note que o serviço de entrega tentará entregar o pacote apenas duas vezes.<br/>

Confira o status do pedido no link acima ou entre em contato com o serviço de entrega neste número (\*|parcel\_phone\_contact|\*) e diga-lhes o numero do pacote (\*|parcel\_tracking\_number|\*):

para que eles verifiquem o status do pacote e, ao mesmo tempo, você pode especificar o dia e a hora da entrega. <br/>

<br/>

\*|Current\_year|\*© O conteúdo desta mensagem é confidencial, se você não for o destinatário (\*|customer\_email|\*), por favor entre em contato conosco imediatamente por \*|store\_email|\*.

**O envio da fatura (após o recebimento do pacote) ( BillPT )**

Subject:

Fatura para sura compra

Body:

Estimado/a \*|customer\_name|\*,<br/>

<br/>

Obrigado pela sua confiança.<br/>

No anexo, enviaremos a fatura para os seus produtos.<br/>

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © O conteúdo desta mensagem é confidencial, se você não for o destinatário (\*|customer\_email|\*), por favor entre em contato conosco imediatamente por \*|store\_email|\*.

Bolgarija - България:

**Изпращане на известие за доставка ( OrderShippedBG )**

Subject:

Известие за изпращане

Body:

\*|customer\_name|\*,<br/> имаме хубава новина за вас.

<br/>

Съобщаваме ви, че вашата поръчка \*|order\_id|\* вече пътува към вас.<br/>

<br/>

Можете да проследите своята поръчка на адрес \*|parcel\_track\_and\_trace\_url|\* <br/>

<br/>

Какво да правите ако не сте у дома?<br/>

Не се притеснявайте, куриерите ще ви оставят съобщение за неуспешната доставка и вероятно ще ви доставят поръчката отново същия ден или ще се договорите за следваща доставка, когато ще сте у дома.<br/>

<br/>

<br/>

Молим, имайте предвид, че куриерската служба ще опита да ви достави пакета само два пъти.<br/>

На горния линк проверете състоянието на поръчката си или се свържете със доставчика на (\*|parcel\_phone\_contact|\*) като им посочите номера на пакета (\*|parcel\_tracking\_number|\*):

по този начин ще проверят статуса на вашата поръчка, при това можете да определите ден или час за доставка. <br/>

<br/>

\*|Current\_year|\*© Съдържанието на това съобщение е от личен характер, ако не сте правилният адресат, (\*|customer\_email|\*) молим веднага да ни уведомите на \*|store\_email|\*.

**Изпращане на фактура (след получаването на пратката) ( BillBG )**

Subject:

Фактура за вашата покупка

Body:

Здравейте \*|customer\_name|\*,<br/>

<br/>

благодарим ви за доверието.<br/>

В прикачения файл ви изпращаме фактура за поръчаните продукти.<br/>

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\*© Съдържанието на това съобщение е от личен характер, ако не сте правилният адресат, (\*|customer\_email|\*) молим веднага да ни уведомите на \*|store\_email|\*.

Romunija - România :

**Trimiterea avizelor de livrare ( OrderShippedRO )**

Subject:

Avizul de expediere

Body:

O veste excelentă, \*|customer\_name|\*,<br/>

<br/>

Vă informam că comanda dvs. \*|order\_id|\* e deja pe drum.<br/>

<br/>

Puteți să urmăriți comanda la această adresă\*|parcel\_track\_and\_trace\_url|\* <br/>

<br/>

Ce trebuie să faceți dacă nu sunteți acasă în momentul livrări? <br/>

Nu vă faceți griji, firma de curierat vă va avertiza în privința livrării eșuate și vă va aduce pachetul din nou, probabil în aceeași zi, sau veți putea stabili o dată nouă pentru livrare, pentru atunci când veți fi liberi. <br/>

<br/>

<br/>

Vă rugăm să țineți minte faptul că firma de curierat va încerca să vă aducă pachetul doar de două ori. <br/>

Verificați starea comenzii accesând link-ul de mai sus sau contactați firma de curierat la (\*|parcel\_phone\_contact|\*) spunându-le numărul pachetului (\*|parcel\_tracking\_number|\*):

În acest mod, serviciul va verifica statusul pachetului, iar, în același timp, dvs. veți putea stabili o zi și o oră potrivită de livrare. <br/>

<br/>

\*|Current\_year|\*© Conținutul acestui mesaj este strict confidențial, în cazul în care nu sunteți destinatarul de la adresa(\*|customer\_email|\*), vă rugam să ne avertizați imediat prin \*|store\_email|\*.

**Trimiterea facturii (după livrarea pachetului) (BillRO)**

Subject:

Factura pentru achiziția dvs.

Body:

Bună ziuă \*|customer\_name|\*,<br/>

<br/>

Vă mulțumim pentru încrederea acordată. <br/>

În anexă, veți găsi factura produselor dvs. comandate. <br/>

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\*© Conținutul acestui mesaj este strict confidențial, în cazul în care nu sunteți destinatarul de la adresa(\*|customer\_email|\*), vă rugam să ne avertizați imediat prin \*|store\_email|\*.

Anglija

**Shippment notice ( OrderShippedEN)**

Subject:

Your order has been shipped!

Body:

Excellent news, \*|customer\_name|\*,<br/>

<br/>

Your order \*|order\_id|\* is on its way.<br/>

<br/>

You can follow your order with Track code:\*|gls\_parcel\_tracking\_number|\* on \*|parcel\_track\_and\_trace\_url|\*.

<br/>

What to do in case you are not at home?<br/>

Do not worry, your local post will leave you a note in your mailbox and with this note you can pick up your package at your local post or rearrange second delivery <br/>

<br/>

Thank you so much for your order. <br/>

<br/>

Best Regards,

<br/>

\*|store\_ur|\* Team

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © The content of this message is confidential unless you are not the recipient (\*|customer\_email|\*), please let us know immediately at \*|store\_email|\*.

**Invoice ( BillEN)**

Subject:

Your Purchase Invoice

Body:

Hello \*|customer\_name|\*, <br/>

<br/>

Thank you for shopping with us. <br/>

Your invoice is attached at the bottom of this mail. Please save it for future references.<br/>

<br/>

Best Regards,

<br/>

\*|store\_ur|\* Team

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © The content of this message is confidential unless you are not the recipient (\*|customer\_email|\*), please let us know immediately at \*|store\_email|\*

Dansko

**Shipment notice (OrderShippedDK)**

**Body:**

Gode nyheder! \*|customer\_name|\*,<br/>

<br/>

Din ordre \*|order\_id|\* er på vej.<br/>

<br/>

Du kan følge din ordre med trackingnummer:\*|gls\_parcel\_tracking\_number|\* på \*|parcel\_track\_and\_trace\_url|\*.

<br/>

<br/>

Hvad skal du gøre hvis du ikke er hjemme?<br/>

Bare rolig, din kurer vil efterlade en besked i din postkasse. Med denne besked kan du hente din pakke hos din lokale kurertjeneste eller aftale en anden levering. <br/>

<br/>

Mange tak for din ordre. <br/>

<br/>

Venlig hilsen,

<br/>

\*|store\_ur|\* Team

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © Indholdet af denne besked er fortroligt. Hvis du ikke er modtageren (\*|customer\_email|\*), så giv os venligst straks besked på \*|store\_email|\*.

**Invoice (BillDK)**

**Subject:**

Din købsfaktura

**Body:**

Hej \*|customer\_name|\*, <br/>

<br/>

Tak, fordi du handler hos os. <br/>

Din faktura er vedhæftet forneden i denne mail. Gem den for fremtidige referencer. <br/>

<br/>

Venlig hilsen,

<br/>

\*|store\_ur|\* Team

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © Indholdet af denne besked er fortroligt. Hvis du ikke er modtageren (\*|customer\_email|\*), så giv os venligst straks besked på \*|store\_email|\*.

**Nizozemska:**

**Shipment notice (OrderShippedNL)**

**Subject:**

Jouw bestelling is verzonden!

**Body:**

Geweldig nieuws! \*|customer\_name|\*,<br/>

<br/>

Jouw bestelling \*|order\_id|\* is onderweg.<br/>

<br/>

Je kunt jouw bestelling met het trackingnummer:\*|gls\_parcel\_tracking\_number|\* op \*|parcel\_track\_and\_trace\_url|\* volgen.

<br/>

<br/>

Wat te doen als je niet thuis bent?<br/>

Maak je maar geen zorgen, de koerier laat een afwezigheidsbericht in je brievenbus achter. Met dit afwezigheidsbericht kun je jouw pakket bij een afhaalpunt in de buurt ophalen of een tweede bezorging regelen. <br/>

<br/>

Heel erg bedankt voor je bestelling. <br/>

<br/>

Vriendelijke groet,

<br/>

Het team van \*|store\_ur|\*

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © De inhoud van dit bericht (inclusief de bijlagen) is vertrouwelijk. Als je niet de eigenaar van (\*|customer\_email|\*) bent, laat het ons dan onmiddellijk via \*|store\_email|\* weten.

**Invoice (BillNL)**

**Subject:**

Jouw aankoopfactuur

**Body:**

Hallo \*|customer\_name|\*, <br/>

<br/>

Bedankt voor het winkelen bij ons. <br/>

Jouw factuur is onderaan deze e-mail bijgevoegd. Bewaar deze goed voor toekomstige referenties. <br/>

<br/>

Vriendelijke groet,

<br/>

Het team van \*|store\_ur|\*

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © De inhoud van dit bericht (inclusief de bijlagen) is vertrouwelijk. Als je niet de eigenaar van (\*|customer\_email|\*) bent, laat het ons dan onmiddellijk via \*|store\_email|\* weten.

**Finska**

**Shipment notice (OrderShippedFI)**

**Subject:**

Tilauksesi on toimitettu!

**Body:**

Loistavia uutisia! \*|customer\_name|\*,<br/>

<br/>

Tilauksesi \*|order\_id|\* on matkalla.<br/>

<br/>

Voit seurata tilaustasi seurantanumerrolla:\*|gls\_parcel\_tracking\_number|\* osoitteessa \*|parcel\_track\_and\_trace\_url|\*.

<br/>

<br/>

Mitä, jos et ole kotona?<br/>

Älä huoli, kuljetusyhtiö jättää ilmoituksen postilaatikkoosi. Tällä ilmoituksella voit noutaa pakettisi paikallisesta postitoimipaikasta tai sopia toisen toimitusajankohdan. <br/>

<br/>

Kiitos tilauksestasi. <br/>

<br/>

Parhain terveisin,

<br/>

\*|store\_ur|\* Tiimi

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © Tämän viestin sisältö on luottamuksellista. Jos et ole vastaanottaja (\*|customer\_email|\*), ilmoita meille välittömästi osoitteeseen \*|store\_email|\*.

**Invoice (BillFI)**

**Subject:**

Ostolaskusi

**Body:**

Hei \*|customer\_name|\*, <br/>

<br/>

Kiitos, että teit ostoksia meillä. <br/>

Laskusi on liitetty tähän viestiin. Tallenna se myöhempää käyttöä varten. <br/>

<br/>

Parhain terveisin,

<br/>

\*|store\_ur|\* Tiimi

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © Tämän viestin sisältö on luottamuksellista. Jos et ole vastaanottaja (\*|customer\_email|\*), ilmoita meille välittömästi osoitteeseen \*|store\_email|\*.

**Francija**

**Shipment notice (OrderShippedFR)**

**Subject:**

Votre commande a été expédiée!

**Body:**

Excellente nouvelle! \*|customer\_name|\*,<br/>

<br/>

Votre commande \*|order\_id|\* est en route.<br/>

<br/>

Vous pouvez suivre votre commande avec le numéro de suivi:\*|gls\_parcel\_tracking\_number|\* sur \*|parcel\_track\_and\_trace\_url|\*.

<br/>

<br/>

Que faire si vous n'êtes pas chez vous ?<br/>

Ne vous inquiétez pas, votre courrier vous laissera une note dans votre boîte aux lettres. Avec cette note, vous pouvez récupérer votre colis à votre point de service de messagerie local ou réorganiser la deuxième livraison. <br/>

<br/>

Merci beaucoup pour votre commande. <br/>

<br/>

Cordialement,

<br/>

\*|store\_ur|\* Équipe

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © Le contenu de ce message est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire

(\*|customer\_email|\*), veuillez nous en informer immédiatement à \*|store\_email|\*.

**Invoice (BillFR)**

**Subject:**

Votre facture d'achat

**Body:**

Salut \*|customer\_name|\*, <br/>

<br/>

Merci pour faire du shopping avec nous. <br/>

Votre facture est en pièce jointe en bas de ce courrier. Veuillez l'enregistrer pour de futures références. <br/>

<br/>

Cordialements,

<br/>

\*|store\_ur|\* Équipe

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © Le contenu de ce message est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire

(\*|customer\_email|\*), veuillez nous en informer immédiatement à \*|store\_email|\*.

**Nemčija**

**Shipment notice (OrderShippedDE)**

**Subject:**

Ihre Bestellung wurde versandt!

**Body:**

Gute Nachricht! \*|customer\_name|\*,<br/>

<br/>

Ihre Bestellung \*|order\_id|\* ist auf dem Weg.<br/>

<br/>

Sie können Ihre Bestellung mit der folgenden Tracking-Nummer verfolgen:\*|gls\_parcel\_tracking\_number|\* bei \*|parcel\_track\_and\_trace\_url|\*.

<br/>

<br/>

Was können Sie tun, wenn Sie nicht zu Hause sind?<br/>

Keine Sorge, Ihr Kurier wird Ihnen eine Nachricht in Ihrem Briefkasten hinterlassen. Mit diesem Hinweis können Sie Ihr Paket bei Ihrem örtlichen Kurierdienst abholen oder die zweite Lieferung neu arrangieren. <br/>

<br/>

Vielen Dank für Ihre Bestellung. <br/>

<br/>

Mit freundlichen Grüßen,

<br/>

\*|store\_ur|\* Team

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © Dieser Inhalt ist vertraulich. Wenn Sie nicht der richtige Empänger (\*|customer\_email|\*) sind, bitte schreiben Sie uns umgehend unter \*|store\_email|\*.

**Invoice ( BillDE)**

**Subject:**

Ihre Rechnung

**Body:**

Hallo \*|customer\_name|\*, <br/>

<br/>

Danke für ihren Einkauf. <br/>

Ihre Rechnung ist am Ende dieser Mail angehängt. Bitte speichern Sie die Rechnung für zukünftige Zwecke. <br/>

<br/>

Mit freundlichen Grüßen,

<br/>

\*|store\_ur|\* Team

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © Dieser Inhalt ist vertraulich. Wenn Sie nicht der richtige Empänger (\*|customer\_email|\*) sind, dann schreiben Sie uns bitte umgehend unter \*|store\_email|\*.

Norveška

**Shipment notice (OrderShippedNO)**

**Subject:**

Bestillingen din er sendt!

**Body:**

Gode nyheter! \*|customer\_name|\*,<br/>

<br/>

Din bestilling \*|order\_id|\* er på vei. <br/>

<br/>

Du kan følge bestillingen med sporingsnummer:\*|gls\_parcel\_tracking\_number|\* på \*|parcel\_track\_and\_trace\_url|\*.

<br/>

<br/>

Hva skal du gjøre i tilfelle du ikke er hjemme? <br/>

Ikke bekymre deg, leveringsmannen vil gi deg en lapp i postkassen din. Med denne lappen kan du hente pakken din på ditt lokale postkontor eller organisere en ekstra levering. <br/>

<br/>

Tusen takk for bestillingen din. <br/>

<br/>

Med vennlig hilsen,

<br/>

\*|store\_ur|\* Teamet

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © Innholdet i denne meldingen er konfidensielt. Hvis du ikke er mottaker (\*|customer\_email|\*), må du gi oss beskjed umiddelbart på \*|store\_email|\*.

**Invoice (BillNO)**

**Subject:**

Din kjøpsfaktura

**Body:**

Hei \*|customer\_name|\*, <br/>

<br/>

Takk for at du handler hos oss. <br/>

Fakturaen er vedlagt nederst i denne e-posten. Vennligst lagre den for fremtidige referanser. <br/>

<br/>

Med vennlig hilsen,

<br/>

\*|store\_ur|\* Teamet

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © Innholdet i denne meldingen er konfidensielt. Hvis du ikke er mottaker (\*|customer\_email|\*), må du gi oss beskjed umiddelbart på \*|store\_email|\*.

**ŠVEDSKA**

**Shipment notice (OrderShippedSE)**

**Subject:**

Leveransen av din order är påbörjad!

**Body:**

Underbara nyheter! \*|customer\_name|\*,<br/>

<br/>

Din order \*|order\_id|\* är på väg.<br/>

<br/>

Du kan följa din order genom följande nummer:\*|gls\_parcel\_tracking\_number|\* på \*|parcel\_track\_and\_trace\_url|\*.

<br/>

<br/>

Vad ska du göra om du inte är hemma?<br/>

Oroa dig inte, din kurir lämnar dig en anteckning i din brevlåda. Med den här anteckningen kan du hämta ditt paket på din lokala serviceställe eller ordna andra leverans. <br/>

<br/>

Tack så mycket för din order. <br/>

<br/>

Vänliga hälsningar,

<br/>

\*|store\_ur|\* Team

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © Innehållet i detta meddelande är konfidentiellt. Om du inte är mottagaren (\*|customer\_email|\*), vänligen meddela oss omedelbart på \*|store\_email|\*.

**Invoice (BillSE)**

**Subject:**

Din faktura

**Body:**

Hej \*|customer\_name|\*, <br/>

<br/>

Tack för att du handlat hos oss. <br/>

Din faktura bifogas längst ner i den här posten. Spara det för framtida referenser. <br/>

<br/>

Vänliga hälsningar,

<br/>

\*|store\_ur|\* Team

<br/>

<br/>

\*|Current\_year|\* © Innehållet i detta meddelande är konfidentiellt. Om du inte är mottagaren (\*|customer\_email|\*), vänligen meddela oss omedelbart på \*|store\_email|\*.